

# 民办高校非英语专业学生写作句法复杂性研究

朱忠敏

(三亚学院 外国语学院,海南 三亚 572000)

**摘要:**英语写作是学生英语学习中特别重要的部分,而句法又是影响写作技能的重要因素。本文分析了海南某民办高校非英语专业学生的写作句法,发现学生写作句法中存在的问题,加强学生对句法和语法的认知,使他们掌握不同句子结构的构句特点和规律,增加学生的写作练习和教师句法方面的写作反馈,提升写作课教学质量,提高学生写作成绩。

**关键词:**英语写作;句法结构;复杂性

## 1 引言

英语写作是非英语专业学生英语学习中特别重要的部分,而句法又是影响写作技能的重要因素。因此,国内外学者一直关注写作句法的,并进行了很多相关研究。本文通过分析海南某民办高校非英语专业学生的写作句法,更深入地了解非英语专业学生的书面输出语言水平,更好地评估学习者的写作能力,同时也可以给民办高校英语写作课教师及时有效的教学反馈,提升写作课教学质量。

## 2 句法复杂性

从国内外的研究来,句法复杂性有多种不同的方式定义。盖斯将其描述为能够将越来越多的想法或信息块压缩为更少的单词的能力。福斯特和斯凯恩将句法复杂性的发展定义为逐步完善的语言和种类繁多的句法模式。奥尔特加认为,句法复杂性是“语言产出中所体现的语法形式范围和这种形式的复杂程度”。凯尔对句法复杂性作了一个简短的定义,即“语法的形式特征(例如从属程度)”。国内对句法复杂性的研究相对较少,尚不完善。陈慧媛对 10 个衡量写作质量的指标进行了研究,这些指标包括准确性,复杂性,流畅性及其属性,目的是更好地理解这些度量的归属性和属性。赵俊海和陈慧媛根据中国学习者的英语语料库(撰写 CET-6 的样本)对样本文章的 T 单元(t 单位是根据语法规则,句子可以被分割成的最短长度),从属从句,非限定动词和连接词进行了评估,发现这些指数在衡量第二语言学习者写作句法复杂性方面是有效的。鲍贵根据英语学习者的四个不同年级和不同的写作素质,探索了句法复杂性的发展模式。也有学者的研究是为了找出能够显著区分发展水平和熟练程度的句法复杂性的衡量方法,句法复杂性在句子复杂性、从属关系和并列性方面呈线性增长。从国内外对句法复杂性的研究来看,主要关注有效系统地衡量句法复杂性的语言指数和语言发展水平或熟练程度与句法复杂性之间的关系。

## 3 研究思路和方法

本文搜集海南某民办高校非英语专业学生的英文写作作文 100 篇,建立小型语料库。基于前人研究的基础上,通过语料库工具软件 AntConc3.5.7(Windows)提取标志句法复杂性的句长、复杂时态与语态、从句、副词和带有副词的名称短语等方面的统计数据来多方面分析海南某民办高校非英语专业学生写作句法的特征。

## 4 研究结果

### 4.1 句长

英语写作语言具有书面语言的特征,写作句式丰富多样,一般来说句长相对口语句长来说更长些。在非英语专业学生 100 篇作文中,总的句子有 1280 句,总词数是 20000。因此,在此小型写作语料库中,学生作文的平均句长为 20 个词汇。根据句子长度与写作质量并无直接的相关性,但是可以反映出学生在写作方面组词构句的能力,已经不再是较短的简单句。

### 4.2 时态和语态

时态和语态是英语学习的难点和重点,英汉时态体系存在较大的差异性。汉语是用虚词和副词表示时间的变化,而英语是用动词形式的变化表示时间的变化。英语的时态体系比较复杂,有多种时态变化,尤其是复杂时态和被动语态复合使用时,更是对学生写作句法能力的挑战。在写作句法的时态和语态方面,本研究利用 AntConc3.5.7 语料库检索软件提取了现在完成时和现在完成时的被动语态,还有过去完成时和过去完成时的被动语态的数据。这两种时态是时态里面基础的也是重要的时态,其中,现在完成时出现和现在完成时被动语态出现 86 次,过去完成时和过去完成时被动语态出现 9 次,如果它们都出现在主句中,那么约占总句子的 6.7%,同样,过去完成时和约占总句子数 0.7%。在时态方面,现在完成时和过去完成时能表达出时间方面的前后关系。由此可见,学生的现在完成时和过去完成时的时态运用比较少,学生作文中更多运用的是一般现在时和一般过去时时态。

在英语中,被动语态使用得比汉语要多,要普遍,英语中被动语态的使用严谨且明显。英语句子注重表达主语和谓语动词之间的逻辑关系,尤其是被动关系体现的非常明显。比如汉语表达:饭做好了,在汉语中,没有明显表达“饭”和“做”之间的关系,“饭”不会自己做好,“饭”是被做好的,在英语里的表达往往使用被动语态的结构如 The meal is/was/has been cooked, 或者是其他使用被动语态的表达方式。国内研究大多是对英语与汉语的被动语态进行对比分析,缺少基于语料库对英语写作中的被动语态使用情况进行统计分析的研究。本研究利用 AntConc3.5.7 语料库检索软件搜索及整理出写作语料库中的 be+Ved 型被动结构,主要针对 be 动词的现在

关系词	that	which	When	Who	how	why	where	what	while	If	since
频次	176	66	47	32	18	7	4	58	14	43	6

形式以及过去式和完成时方面进行统计, 共计有被动语态结构 63 个, 其中一般现在时的被动语态 45 个, 一般过去式的被动语态 10 个, 现在完成时的被动语态 8 个, 过去完成时的被动语态 0 个。从此分析结果来看, 学生使用被动的次数少, 而且主要以一般现在时的被动语态为主, 说明学生对于被动语态的使用缺乏意识。

#### 4.3 从句

在英语的语法中, 从句指复合句中不能独立成句, 但具有主语部分和谓语部分, 由 *that*、*who*、*whom*、*when*、*why*、*where*、*how*、*which* 等引导词(Connective)引导的非主句部分。中文的句法结构和英文的句法结构有明显的差异。英文中的从句对中国的学生来说, 无论是从阅读文章上说, 还是进行英文写作, 都是学习的重点和难点。本研究只是重点搜索了从句常用关系词出现的次数, 其中引导宾语从句和定语从句的关系词 *that* 出现 176 次, 其次是引导限制性或非限制性定语从句的关系词 *which* 出现 66 次, *when* 出现 47 词, *who* 出现 32 次。常用来引导状语从句的 *how*、*why*、*where* 出现的次数较少。常用来引导主语从句的 *what* 出现的次数却不少, 58 次。最后, 作为完成时时间标志词的 *since* 只有 6 次, 这也与前面完成时态运用较少的情况一致。从从句越多, 并不代表写作质量越高。但是句法结构单一使文章显得单调, 特别是简单句过多的作文, 往往给人写作水平不高的印象, 但是如果只是在句式方面过多地使用句法复杂的结构也会使读者感到冗长难懂。从句法方面的讲, 一篇高质量的文章应该多种句型配合使用, 把语言内容的表达与句法结构融为一体。

#### 4.4 副词和带副词的名词性短语

在学生英语学习的过程中, 对副词的学习和理解相对于其他词性的学习来说较少, 只是在构词法的学习中学习到副词的构词, 学生们比较熟悉的有 *carefully*、*easily* 这样的常用副词, 或是表示程度的副词如 *very*、*quite*、*extremely*, 或是连接副词 *however*、*therefore* 等; 秦晓晴, 文秋芳在其文章提到, Wolfe-Quintero 等人认为句法复杂性的发展具有阶段性, 二语学习者写作句法复杂性的发展是从不完整句子到独立子句, 然后并列句, 再到从句, 最后为各类形容词性、名词性和副词性短语, 也说明副词和副词性短语是学习的一个难点。本研究以副词为搜索项, 选取搜索副词前后 5 词距的内容, 形成副词修饰形容词和副词修饰动词的短语结构共 224 项, 其中: (1) 副词修饰动词, 也是副词用法最基本的类型, 学生作文中出现的副词修饰动词的表达最多; (2) 副词修饰形容词类的结构学生写作中有如 *environmentallyfriendlyworld*; (3) 副词修饰动词现在分词或动词过去分词形成修饰名词的定语, 如 *beautifully dressed girls*, *densely-populatedCities*; (4) 副词有时候和动词的现在分词一起连用做评注性状语修饰整个句子, 如: *Strickly speaking*, 表达言简意赅, 给作文增添色彩; (5) 连接副词是作文重要的语篇标记, 它们组织文章结构并且使文章上下连贯紧密衔接。连接副词运用得当, 将会大大提高文章质量。这本研究搜集的非英语专业学生 100 篇的写作语篇中, 连接副词, *therefore* 出现 17 次, *however* 出现 21 次其他词出现次数

很少或没出现。就该民办高校非英语专业学生英语写作中的副词整体运用情况而言, 副词的运用次数不多, 复杂的副词类短语较少, 说明学生对此类短语结构的掌握有待加强。

#### 5 结束语

文章质量是要进行综合评判的, 既包括好的思想内容, 还有谋篇布局以及语言风格修辞方法等方面的内容。从句法方面的讲, 一篇高质量的文章应该多种句型配合使用, 把语言内容的表达与句法结构融为一体。句法结构的基本内容是不变的, 不同的句法结构是不同句型结构和语法结构的重组。民办高校非英语专业学生的整体英语基础相对薄弱, 写作又是英语学习中的难点, 需要语法和句法的基础知识的支持, 同时加强练习。因此, 在英语写作教学上, 加强学生对句法和语法的认知, 使他们掌握个各类不同句子结构的构句特点和规律, 增加学生的写作练习和句法方面的写作反馈, 学生们的写作水平会很快得到提高。

#### 参考文献

- [1]鲍贵(Bao Gui).英语学习者作文句法复杂性变化研究[J].外语教学与研究, 2009.
- [2]陈慧媛.英语写作表现测量指标的类别及特性研究[J].现代外语, 2010.
- [3]秦晓晴, 文秋芳.中国大学生英语写作能力发展规律与特点研究[M].北京: 中国社会科学出版社, 2007.
- [4]赵俊海, 陈慧媛.英语学习者书面语语法复杂度的测量研究[J].外语教学理论与实践, 2012.

作者简介: 朱忠敏(1985-), 女, 硕士研究生, 主要从事话语分析、英语教学理论实践研究。